



**Državni izpitni center**



P 1 7 1 A 2 2 2 1 3

SPOMLADANSKI IZPITNI ROK

# **NEMŠČINA**

NAVODILA ZA OCENJEVANJE

**Ponedeljek, 5. junij 2017**

**POKLICNA MATURA**

Moderirana različica

## IZPITNA POLA 1

Vsaka pravilna rešitev je vredna 1 točko. Skupno je možno doseči 30 točk.

### 1. naloga

Vpr.	Rešitev	Dodatna navodila
1	ena od: ♦ In den Alpen zwischen der Schweiz und Österreich ♦ Am rechten Ufer des Flusses Rhein	
2	ena od: ♦ Wirtschaftlich stark, kulturell und landschaftlich attraktiv ♦ Eine idyllische Berglandschaft, internationales Publikum, interessantes Kulturleben	
3	♦ Vaduz	
4	♦ Zwei Drittel gebürtiger Liechtensteiner und ein Drittel Ausländer	
5	♦ (Das) Fürstentum	
6	♦ Die Schweiz, Österreich, Deutschland und die EU	
7	♦ (Der) EU	
8	ena od: ♦ Direkte Volksabstimmungen ♦ Die Bürger wählen das Parlament	
9	♦ Der Schweizer Franken	
10	ena od: ♦ Maschinen und Nahrungsmittel ♦ Industriegüter	

### 2. naloga

Vpr.	Rešitev	Dodatna navodila
11	♦ M	D in E sta odveč.
12	♦ H	
13	♦ A	
14	♦ J	
15	♦ K	
16	♦ C	
17	♦ F	
18	♦ B	
19	♦ L	
20	♦ G	

## 3. naloga

Vpr.	Rešitev	Dodatna navodila
21	♦ Österreichische Jungarbeiterbewegung.	
22	ena od: ♦ Sie betreibt 30 Wohnheime. ♦ Sie führt Bildungsarbeit und Sozialprojekte durch.	
23	♦ Über 500 (angestellte MitarbeiterInnen).	
24	♦ Ab Januar 2016.	
25	♦ Diplomkrankenschwester/-pfleger.	
26	♦ In Wien.	
27	ena od: ♦ Bei der Arbeitszeit. ♦ Sonn- und Feiertagsdienste.	
28	vsaj tri od: ♦ Flexibilität ♦ Team- und Kommunikationsfähigkeit ♦ Verlässlichkeit ♦ Freundlichkeit ♦ Empathievermögen ♦ psychische Stabilität	
29	♦ 2.145,90 Euro brutto.	
30	♦ Per E-Mail (an bewerbung@oejab.at).	

OPOMBA: Pri nalogi 1 in 3 upoštevamo tudi vse druge smiselne in razumljive rešitve, ki izhajajo iz besedila. Upoštevamo tudi rešitve, ki jezikovno niso popolnoma pravilne, pravopisne in/ali oblikoslovno-skladenjske napake pa ne vplivajo na njihovo razumljivost. Pri nalogi 2 so rešitve enoznačne.

## IZPITNA POLA 2

### A) KRAJŠI PISNI SESTAVEK

Krajši pisni sestavek je vodeni sestavek v dolžini 60–70 besed in je vedno določena besedilna vrsta, npr. prošnja, zahvala, povpraševanje, reklamacija itd.

Vrednost naloge je 10 točk oziroma 10 % skupne ocene celotnega izpita.

#### Vrednotimo:

- sporočilnost:** jasnost in razumljivost sporočila, upoštevanje zahtev naloge in upoštevanje značilnosti besedilne vrste,
- besedišče:** ustreznost in bogatost besedišča,
- jezik:** jezikovna pravilnost (pravopisna, oblikoslovna in skladenjska).

1. Sporočilnost	Točke	Merila
	4	Sporočilni namen je v celoti dosežen. Upoštewane so vse iztočnice v nalogi. Vse informacije so navedene jasno in izčrpno. Kandidat dosledno upošteva besedilno vrsto in njene značilnosti.
	3	Sporočilni namen je dosežen. Upoštewane so iztočnice v nalogi. Vse informacije so navedene, vendar manj natančno in izčrpno. Kandidat pri pisanju ne upošteva ene od značilnosti besedilne vrste.
	2	Sporočilni namen je delno dosežen in/ali izpolnjeni sta dve iztočnici v nalogi. Sporočilo je na nekaj mestih manj jasno in razumljivo. Upoštevanje besedilne vrste je nedosledno (dve ali več pomanjkljivosti).
	1	Sporočilni namen je komajda dosežen in/ali izpolnjena je zgolj ena iztočnica v nalogi.
	0	Sporočilni namen ni dosežen oz. sestavek ne ustreza iztočnicam naloge. Kandidat sestavka ne napiše.

Opomba: Če ima sestavek manj kakor 60 besed, dobi kandidat za sporočilnost največ 2 točki.

2. Besedišče	Točke	Merila
	3	Besedišče je raznoliko, bogato in popolnoma ustreza nalogi.
	2	Besedišče je osnovno, vendar ustrezno.
	1	Besedišče je skromno in mestoma neustrezno.
	0	Besedišče je zelo omejeno in pogosto neustrezno.

3. Jezik	Točke	Merila
	3	Sestavek je skoraj brez jezikovnih napak, v njem so tudi zahtevnejše strukture.
	2	V sestavku je več jezikovnih napak. Slovnčne strukture so manj zahtevne.
	1	V sestavku je veliko jezikovnih napak, ki otežujejo razumevanje. Uporabljene so zgolj osnovne jezikovne strukture.
	0	Sestavek vsebuje veliko jezikovnih napak, zato je nerazumljiv.

## B) DALJŠI PISNI SESTAVEK

Daljši pisni sestavek je prosti sestavek v dolžini 150–160 besed. Vsebuje iztočnice, ki so kandidatu pri pisanju lahko v pomoč.

Vrednost naloge je 20 točk oziroma 20 % skupne ocene celotnega izpita.

### Vrednotimo:

- vsebino:** razvijanje misli, opisovanje, izražanje in utemeljevanje lastnih stališč z argumenti in primeri, jasnost in razumljivost sporočila,
- jezikovno pravilnost:** pravopisna, oblikoslovna in skladska pravilnost,
- besedišče:** ustreznost, raznolikost, bogatost uporabljenega besedišča,
- zgradbo:** povezanost in členjenost besedila na ravni stavka, odstavka in sestavka.

1. Vsebina	Točke	Merila
	6	Sestavek popolnoma ustreza nalogi. Je vsebinsko bogat in kaže veliko mero samostojnosti. Kandidat svoje mnenje prepričljivo argumentira.
	5	Sestavek ustreza nalogi, vendar je vsebinsko manj izviren. Kandidat svoje mnenje večinoma argumentira.
	4	Sestavek skoraj v celoti ustreza nalogi, vendar se misli občasno ponavljajo. Kandidat svoje mnenje podkrepi s primeri.
	3	Sestavek delno ustreza nalogi, misli se pogosto ponavljajo. Kandidat navaja le nekaj primerov.
	2	Sestavek je skromen, sporočilnost ni vedno jasna. Kandidat ne navaja primerov.
	1	Sestavek je izrazito skromen, kandidat navaja posamezne nepovezane podatke, sporočilnosti skoraj ni.
	0	Kandidat napiše vsebinsko neustrezno besedilo oz. ga ne napiše.

Opomba: Če ima sestavek manj kakor 100 besed, dobi kandidat za vsebino največ 3 točke.  
Če ima sestavek manj kakor 50 besed, dobi kandidat za vsebino 0 točk.

2. Jezikovna pravilnost	Točke	Merila
	5	Sestavek je skoraj brez jezikovnih napak oz. so le-te zanemarljive. Kandidat poleg osnovnih uporablja tudi zahtevnejše jezikovne strukture.
	4	V sestavku je nekaj lažjih jezikovnih napak, kandidat občasno uporabi tudi kakšno zahtevnejšo jezikovno strukturo.
	3	V sestavku je več lažjih jezikovnih napak – tudi pri rabi osnovnih jezikovnih struktur, vendar je besedilo razumljivo.
	2	V sestavku je veliko jezikovnih napak, tako pravopisnih kot oblikoslovno-skladskih, zaradi česar je razumevanje besedila oteženo.
	1	V sestavku je veliko jezikovnih napak, raba osnovnih struktur je pogosto nepravilna in besedilo je komaj še razumljivo.
	0	Kandidat ne obvlada osnovnih jezikovnih struktur in osnovnih pravopisnih pravil. Besedilo je nerazumljivo.

<b>3. Besedišče</b>	<b>Točke</b>	<b>Merila</b>
	6	Besedišče je povsem ustrezno, raznoliko, pogosto nadpovprečno bogato. Kandidat uporablja tudi stalne besedne zveze.
	5	Besedišče je ustrezno in občasno nadpovprečno bogato.
	4	Besedišče je pravilno in ustrezno, vendar povprečno.
	3	Besedišče je povprečno in še ustrezno, a se delno ponavlja; posamezna nepravilna raba besed.
	2	Besedišče je skromno, le delno ustrezno, pogosto nepravilno rabljeno in/ali se pogosto ponavlja. Razumevanje besedila je mestoma oteženo.
	1	Besedišče je zelo omejeno, se večinoma ponavlja. Zaradi pogoste napačne rabe je razumevanje besedila v veliki meri oteženo.
	0	Besedišče je nepravilno, neustrezno in besedilo ni razumljivo.

<b>4. Zgradba</b>	<b>Točke</b>	<b>Merila</b>
	3	Sestavek je smiselno členjen, z jasnim uvodom in ustreznim zaključkom. Prehodi med deli besedila so jasni in logični. Tudi na ravni stavka je vezljivost dobra.
	2	Sestavek je le deloma smiselno členjen. Med posameznimi deli besedila ni vedno smiselne povezave, prisotna so občasna ponavljanja ter preskakovanja.
	1	Sestavek je slabo členjen, besedilo ni povezano, misli so le navržene brez logične povezave.
	0	Sestavek ni členjen, besedilo ni povezano.

Opomba: Če sestavek ne ustreza naslovu/predpisani temi oziroma če ga kandidat ne napiše, je v vseh kategorijah ocenjen z 0 točkami.